



Cap sur l'école inclusive
en Europe



Fiche Ressource

L'Enseignement Différencié : pédagogie individualisée et personnalisée Tronc du module/ R

1/ Constat- Etat des lieux

Dans une classe, tous les élèves n'apprennent pas de la même manière ou n'ont pas le même niveau de compétence. Les enseignants doivent prendre en considération un large éventail de modalités d'apprentissage (visuel, auditif, kinesthésique, etc.) dans la conception de leurs activités d'enseignement. Ils doivent également bien connaître leurs élèves afin de pouvoir apporter à chacun d'entre eux des expériences et des exercices qui encouragent et améliorent l'apprentissage.

2/ Démarche - démonstration

Cette fiche a trois objectifs principaux :

- montrer ce qu'est un enseignement différencié et comment il peut être mis en pratique ;
- expliquer pourquoi on a de plus en plus besoin d'enseignement différencié dans nos écoles ;
- fournir un schéma récapitulatif des caractéristiques d'une pédagogie personnalisée et individualisée.

L'Enseignement Différencié : Pédagogie individualisée et personnalisée

Qu'est-ce qu'un "Enseignement Différencié" ?

La différenciation, c'est une façon d'enseigner ; ce n'est pas un simple programme ou un ensemble d'instructions établies à l'avance. Cela demande aux enseignants de bien connaître leurs élèves afin de pouvoir apporter à chacun d'entre eux des expériences et des exercices qui encouragent et améliorent l'apprentissage.

Différenciation, cela veut dire donner plus d'options aux élèves pour trouver de l'information. Cela signifie observer et comprendre les différences et les similitudes entre les élèves et utiliser cette information pour planifier l'enseignement. Voici une liste de quelques principes de base qui constituent la base de l'enseignement différencié.

Un des principes les plus importants de l'éducation inclusive est que deux élèves ne sont jamais identiques ; les écoles inclusives jouent donc un rôle fondamental pour donner à tous les élèves l'opportunité d'apprendre et d'être évalués de diverses manières. Les enseignants des écoles inclusives doivent prendre en considération un large éventail de méthodes d'enseignement / apprentissage (visuel, auditif, kinesthésique, etc.) dans la conception de l'activité d'enseignement.

Certes, cela améliore la façon dont les enseignants apportent du soutien aux étudiants handicapés et / ou qui ont des troubles d'apprentissage spécifiques, mais cela diversifie également l'expérience pédagogique de tous les élèves. L'enseignement différencié augmente l'engagement et la participation de tous les membres d'une classe.

Comme l'écrit Tomlinson, "à son niveau le plus basique, la différenciation consiste en efforts de la part des enseignants pour répondre à la diversité entre élèves dans la classe. Chaque fois qu'un enseignant s'adapte à un individu ou un petit groupe en variant son enseignement pour créer la meilleure expérience d'apprentissage possible, cet enseignant met en œuvre un enseignement différencié." (1).

En ce qui concerne leur activité en classe, les enseignants peuvent différencier au moins quatre éléments en fonction de la disponibilité, de l'intérêt et du profil d'apprentissage des élèves :

1. **Le contenu** - ce que l'élève doit apprendre ou comment l'élève aura accès à l'information ;
2. **Le processus** - les activités dans lesquelles l'élève s'implique, pour donner du sens au contenu et le maîtriser ;
3. **Les produits** - les productions finales qui demandent à l'élève de s'entraîner, de mettre en application et de prolonger ce qu'il ou elle a appris au cours d'une unité d'enseignement ;
4. **L'environnement d'apprentissage** - la manière dont la classe travaille et participe. (2)

Le contenu

Exemples de contenus différenciés au niveau élémentaire :

1. Utiliser des matériels de lecture à différents niveaux de difficulté ;
2. Mettre des textes sur support enregistré ;
3. Utiliser des registres de langue différents selon les niveaux de préparation des élèves ;
4. Présenter des idées / concepts au travers de moyens à la fois auditifs et visuels ;
5. S'appuyer sur des camarades qui lisent et servent de tuteur ;
6. Réunir de petits groupes pour ré-enseigner une idée ou une compétence aux élèves en difficulté ou pour approfondir la réflexion ou les compétences des élèves en avance.

Le processus

Exemples de processus ou d'activités différenciés au niveau élémentaire :

1. Utiliser des activités à plusieurs niveaux qui permettent à tous les apprenants de travailler sur les mêmes connaissances et compétences importantes, mais en progressant avec différents niveaux de soutien, d'objectifs ou de complexité ;
2. Fournir des points d'intérêt qui encouragent les élèves à explorer les éléments du sujet étudié qui les intéressent particulièrement ;
3. Offrir une possibilité de manipulation ou un autre soutien pratique aux élèves qui en ont besoin ;
4. Varier le temps qu'un élève peut consacrer à une tâche, apporter un soutien supplémentaire à un élève en difficulté ou encourager un élève en avance à approfondir un sujet.

Les produits

Exemples de produits différenciés au niveau élémentaire :

1. Donner aux élèves l'occasion d'exprimer l'apprentissage requis (par exemple, créer un spectacle de marionnettes, écrire une lettre ou développer une peinture murale avec des étiquettes) ;
2. Utiliser des colonnes qui correspondent aux différents niveaux de compétence des élèves et qui les font progresser ;
3. Permettre aux étudiants de travailler seuls ou en petits groupes sur leurs productions ;

4. Encourager les étudiants à créer leurs propres productions, à condition que les devoirs contiennent les éléments requis.

L'environnement d'apprentissage

Exemples d'environnements d'apprentissage différenciés au niveau élémentaire :

1. S'assurer qu'il y a des endroits dans la classe pour travailler tranquillement et sans distractions, ainsi que des espaces qui facilitent la collaboration entre élèves ;
2. Fournir des supports pédagogiques qui reflètent une variété de cultures et d'environnements familiaux ;
3. Définir des lignes directrices claires pour un travail autonome qui réponde aux besoins individuels ;
4. Développer des procédures qui permettent aux élèves d'obtenir de l'aide lorsque les enseignants sont occupés avec d'autres élèves et qu'ils ne peuvent pas les aider immédiatement ;
5. Aider les élèves à comprendre que certains camarades ont besoin de se déplacer pour apprendre, alors pour d'autres, il est préférable qu'ils restent assis en silence.

Personnalisation et individualisation pédagogique

La personnalisation et l'individualisation sont des modalités d'enseignement qui cherchent à développer, en toute situation, pour une personne en situation de handicap ou non, la compétence la plus grande possible dans le plus grand nombre de domaines possibles.

Développer chez chaque élève une méthode d'apprentissage personnelle et la capacité à aborder la connaissance de manière critique et métacognitive est un objectif fondamental dans la conception moderne de l'enseignement.

Le terme de « personnalisation » doit être distingué de celui de « différenciation », en lien avec la possibilité de choix qui est offerte à l'élève en ce qui concerne ce qu'il faut apprendre, quand et comment.

Parfois, la « personnalisation » est utilisée à tort comme synonyme de « individualisation » : les deux mots ont deux implications pédagogiques distinctes.

L'individualisation fait référence à l'ensemble des stratégies d'enseignement qui visent à garantir aux élèves la réalisation des mêmes objectifs d'apprentissage, avec des rythmes différents, à des moments différents, et des modalités différentes en ce qui concerne les styles cognitifs. L'enseignant gère et choisit la meilleure solution pour les apprenants.

L'objectif de la personnalisation est d'améliorer le potentiel cognitif de l'apprenant, son histoire personnelle, son intelligence, sa sensibilité et ses compétences (y compris émotionnelles), tout ce qui caractérise chaque individu en tant que personne, afin d'atteindre une forme d'excellence cognitive, en développant toutes les attitudes, compétences et talents qui lui sont propres. Les résultats d'apprentissage et les objectifs seront donc différents pour chaque élève, et il ne sera pas possible de les établir dès le début du processus d'apprentissage. Ce n'est pas tant le type de compétences à acquérir qui influence les résultats, mais le degré différent de compétence dans l'utilisation de ces mêmes compétences. Ceux qui apprennent, guidés par ceux qui enseignent, sont des co-concepteurs actifs de l'expérience et du parcours d'apprentissage.

Voici un résumé schématique des caractéristiques d'une approche pédagogique individualisée et personnalisée.

Groupe classe Individualisation	Objectifs identiques
	Stratégies différentes
	Garantit le Droit à l'Égalité

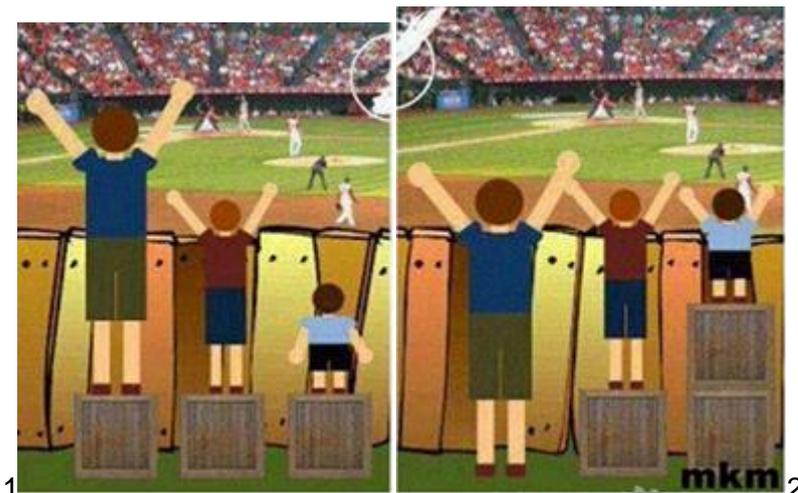
Approche intégrée basée sur les BESOINS de l'élève Personnalisation	Objectifs différents
	Stratégies différentes
	Garantit le Droit à la Diversité

Dans l'individualisation pédagogique, les objectifs sont les mêmes pour tous les élèves de la classe (connaissances, compétences, capacités), tandis que les stratégies adoptées par chaque individu pour les atteindre sont différentes en termes de temps, de matériaux et de style cognitif d'apprentissage propre à chacun.

Dans la personnalisation de l'enseignement, les objectifs peuvent être modifiés en fonction de la façon de fonctionner propre à chacun et donc en fonction des compétences, des centres d'intérêts, des motivations et du potentiel de chacun.

Au fil des années, un intense débat s'est développé autour de la personnalisation, à la fois sur le sens même à donner à ce terme et sur les limites potentielles de l'approche (3).

L'école devrait adopter une approche intégrée parce que, comme le dit Guerra, cela lui permettrait de poursuivre la logique du droit à l'égalité et du droit à la diversité. En d'autres termes, de rôle de *l'école* « est d'enseigner certaines choses à tout le monde, en utilisant tous les moyens disponibles (individualisation) et en permettant / stimulant la possibilité pour chaque élève de mener des parcours d'apprentissage personnels (personnalisation) » (4).



Figures 1 et 2 – Deux niveaux de distribution des ressources en fonction d'un objectif commun

Les enfants sur ces images ont l'objectif commun de voir le match de baseball. L'image de gauche représente une distribution égale des ressources pour tout le monde, mais tout le monde n'atteint pas le même objectif de regarder le match.

L'image de droite représente une approche qui implique une redistribution des ressources, compte tenu du contexte et du fonctionnement de chacun. Cette approche permet à tout le monde d'atteindre le même objectif, c'est-à-dire de regarder le match de baseball.

En reprenant la pensée de Don Milani, on pourrait dire que le concept de justice, à l'école comme dans la vie sociale, ne consiste pas à donner à tous les mêmes choses, mais à donner à chacun ce dont il a besoin. Comme le dit Don Milani,

“Une classe (ou une école) est une unité constituée de différences, dans laquelle Marco n'est pas la vingtième partie d'une classe de vingt élèves (il ne peut pas être considéré comme identique), mais c'est Marco avec son histoire, son caractère unique, sa famille, ses problèmes, ses façons de faire, qui lui sont propres et qui ne peuvent pas être confondues avec celles d'un autre” (5).

NOTES

(1) TOMLINSON Carol Ann (August, 2000). Differentiation of Instruction in the Elementary Grades. ERIC Digest. ERIC Clearinghouse on Elementary and Early Childhood Education. - Claudia Montedoro, La personalizzazione dei percorsi di apprendimento e insegnamento. Modelli, metodi e strategie didattiche, Milano, Franco Angeli, 2001.

(2) Ibid.

(3) Claudia Montedoro utilise comme synonymes les termes d'individualisation et de personnalisation, en faisant référence à un enseignement qui vise à adapter les actions éducatives et éducatives aux caractéristiques individuelles des étudiants afin de les aider à améliorer leurs possibilités.

- MONTEDORO Claudia, La personalizzazione dei percorsi di apprendimento e insegnamento. Modelli, metodi e strategie didattiche, Milano, Franco Angeli, 2001.

Marco Guspini, expert en apprentissage des adultes, définit la personnalisation comme la valorisation du potentiel que chacun peut exprimer, à travers un partage complet, une interaction collaborative et non compétitive, une participation empathique à l'ensemble du processus de développement. Selon Guspini, la personnalisation consiste à utiliser un large éventail de stratégies qui permettent d'améliorer l'histoire personnelle, les intelligences, les sensibilités et les compétences qui caractérisent chaque personne, pour atteindre une forme d'excellence cognitive développant au mieux leurs capacités et leurs talents. - GUSPINI Marco (édité par), Personalizzare l'apprendimento in ambito EdA, Roma, Aincia, 2005.

- GUSPINI Marco (édité par), Complex Learning, Roma, Learning Community, 2008.

Mario Martinelli distingue l'individualisation de la personnalisation. Il renvoie l'individualisation aux théories activistes, élaborées au début du XXe siècle, par Montessori, Decroly, Freinet, Dewey et Claparede. Martinelli définit la personnalisation comme la réponse pédagogique aux demandes de promotion des processus d'apprentissage et des parcours de formation. Cela signifie organiser toutes les activités d'éducation et de formation afin de promouvoir le meilleur développement de la capacité de chaque élève. La personnalisation vise à offrir à tous la même opportunité d'apprentissage, afin de contenir le désavantage professionnel et le décrochage scolaire, en développant des compétences métacognitives d'autoréflexion, de sensibilisation, d'auto-apprentissage et d'orientation professionnelle. Martinelli précise que la personnalisation doit être distinguée de l'individualisation. La personnalisation est le point d'équilibre entre les caractéristiques spécifiques de la culture individuelle et de l'appartenance, entre le processus d'apprentissage personnel et la construction sociale du savoir. Selon cette définition, la personnalisation est basée sur la reconnaissance des différences en tant que valeur. Différences qui doivent être identifiées et connues, afin de différencier les parcours d'apprentissage, mais dans un contexte de solidarité, de collaboration, d'intérêts communs, de respect et de soutien. MARTINELLI Mario, La personalizzazione didattica, Brescia, La Scuola, 2004, p. 13.

- MARTINELLI Mario, In gruppo si impara. Apprendimento cooperativo e personalizzato dei processi didattici, Torino, SEI, 2004, p. 14.

Selon Benedetto Vertecchi, la personnalisation d'un parcours d'apprentissage implique d'adapter les objectifs de la formation aux résultats que chaque élève est censé atteindre et d'adapter ensuite les objectifs de formation aux succès attendus. Vertecchi émet l'hypothèse que cette approche pourrait être apparemment réaliste par rapport à l'approche d'individualisation, qui prétend permettre à tout le monde d'atteindre les mêmes résultats. Cependant, si un enseignant a de faibles attentes à l'égard d'un élève, ce dernier obtiendra probablement des résultats plus faibles que prévu, avec une tendance à l'aggravation.

- VERTECCHI Benedetto, Le sirene di Malthus. Pensieri sulla scuola, Roma, Aincia, 2001, pp.82.83

(4) GUERRA Luigi, Individualizzazione – personalizzazione, Istituto Pedagogico Bolzano, articolo tratto dall'indirizzo http://data.over-blog-kiwi.com/0/39/86/31/201301/ob_f339d3_scheda-individualizzazione-personalizzazione.pdf

http://data.over-blog-kiwi.com/0/39/86/31/201301/ob_f339d3_scheda-individualizzazione-personalizzazione.pdf

(5) Scuola di Barbiana, Lettera a una professoressa – Ediz. speciale «Quarant'anni dopo», Libreria Editrice Fiorentina, Firenze, 2007